



# M4C-SA-PP4-F10801, M4C-EA-PP4-F10801

deTem

**МНОГОЛУЧЕВЫЕ СВЕТОВЫЕ БАРЬЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

**SICK**  
Sensor Intelligence.



Изображения могут отличаться от оригинала

### информация для заказа

Часть системы	тип	артикул
Передачик	M4C-SA-PP4-F10801	1139184
Приемник	M4C-EA-PP4-F10801	1154425

Другие варианты исполнения устройства и аксессуары → [www.sick.com/deTem](http://www.sick.com/deTem)

### подробные технические данные

#### Характеристики

<b>Исполнение продукта</b>	deTem4 Core
<b>Область применения</b>	Стандартная промышленная среда
<b>Принцип действия</b>	Передачик/приемник
<b>Часть системы</b>	Пара
<b>Категория расстояния срабатывания</b>	Большая дальность сканирования
<b>Дальность сканирования</b>	90 m
<b>Длина пути луча</b>	
Минимальный	10 m ... 70 m
Типичный	10 m ... 90 m
<b>Количество лучей</b>	3
<b>Расстояние между лучами</b>	400 mm
<b>Оценка</b>	20 ms
<b>Синхронизация</b>	Оптическая синхронизация
<b>Комплект поставки</b>	1 × Sender completely mounted in column, consisting of: Sender M4C-SA0340HA10 (1082688), device column PP4-C108110000000 (2139646), FlexFix bracket BEF-1SHANBKU2 (2141969) 1 × Receiver completely mounted in column, consisting of: Receiver M4C-EA03400A10 (1082689), device column PP4-C108110000000 (2139646), FlexFix bracket BEF-1SHANBKU2 (2141969)

#### Параметры техники безопасности

<b>Тип</b>	Тип 4 (IEC 61496-1)
<b>Класс надежности</b>	SIL 3 (IEC 61508)
<b>Категория</b>	Категория 4 (ISO 13849-1)
<b>Уровень производительности</b>	PL e (ISO 13849-1)
<b>PFHd (средняя вероятность опасного отказа в час)</b>	$3 \times 10^{-9}$
<b>T<sub>M</sub> (заданная продолжительность работы)</b>	20 лет (ISO 13849-1)
<b>Безопасное состояние в случае возникновения ошибки</b>	Как минимум, один выход OSSD находится в состоянии AUS (Выкл.).

## Интерфейсы

<b>Системное подключение</b>	Штекер M12, 5-контактный
Разъем M12, совместимый с Flexi Loop	✓
Допустимая длина кабеля	50 m
<b>Элементы индикации</b>	LEDs

## Электрика

<b>Класс защиты</b>	III (IEC 61140) <sup>1)</sup>
<b>Напряжение питания <math>U_V</math></b>	24 V DC (19,2 V DC ... 28,8 V DC) <sup>2)</sup>
<b>Остаточная пульсация</b>	$\leq 10\%$ <sup>3)</sup>
<b>Предохранительные выходы (устройство переключения выходного сигнала OSSD)</b>	2 полупроводника с PNP-переходом, устойчивость к короткому замыканию, контроль перекрестного замыкания <sup>4)</sup>
Состояние «ВКЛЮЧЕНО», напряжение переключения HIGH	24 В пост. тока ( $U_V - 2,25$ В пост. тока... $U_V$ )
Состояние «выключено», напряжение переключения LOW	$\leq 2$ V DC
Допустимая токовая нагрузка на устройство переключения выходного сигнала	$\leq 300$ mA

<sup>1)</sup> Безопасное сверхнизкое напряжение БСНН/ЗСНН.

<sup>2)</sup> Согласно EN 60204-1, внешний источник питания должен компенсировать кратковременное отключение электроэнергии продолжительностью 20 мс. Подходящие блоки питания можно приобрести в компании SICK в качестве принадлежности.

<sup>3)</sup> В пределах  $U_V$ .

<sup>4)</sup> Действительно в отношении напряжения в диапазоне от  $-30$  до  $+30$  В.

## Механика

<b>Габариты</b>	См. размерный чертёж
<b>Материал</b>	
Корпус	Прессованный алюминиевый профиль
Лицевая панель	Поликарбонат, устойчив к царапинам
<b>Радиус изгиба кабеля</b>	
При неподвижной прокладке	$> 12$ диаметров провода
В подвижном состоянии	$> 15$ диаметров провода

## Данные окружающей среды

<b>Тип защиты</b>	IP65 (IEC 60529) IP67 (IEC 60529)
<b>Диапазон рабочих температур</b>	$-30$ °C ... $+55$ °C
<b>Температура хранения</b>	$-30$ °C ... $+70$ °C
<b>Влажность воздуха</b>	15 % ... 95 %, без образования конденсата
<b>Виброустойчивость</b>	5 ... 150 Hz, 3,5 mm / 1 g (EN 60068-2-6)
<b>Ударопрочность</b>	15 g / 6 ms (EN 60068-2-27)
<b>Класс</b>	3M4 (IEC TR 60721-4-3)

## Прочие данные

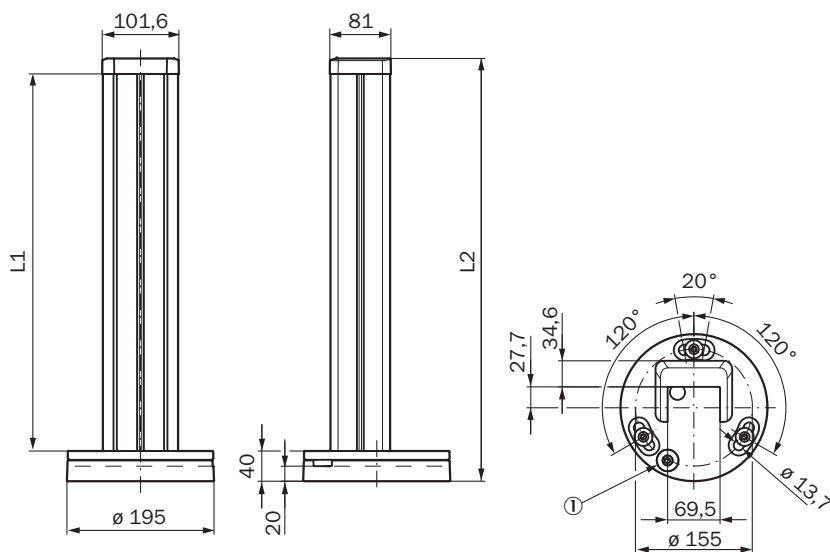
<b>Вид излучения</b>	Ближняя инфракрасная область спектра (NIR), невидимая
----------------------	---

## Классификации

<b>ECLASS 5.0</b>	27272703
-------------------	----------

<b>ECLASS 5.1.4</b>	27272703
<b>ECLASS 6.0</b>	27272703
<b>ECLASS 6.2</b>	27272703
<b>ECLASS 7.0</b>	27272703
<b>ECLASS 8.0</b>	27272703
<b>ECLASS 8.1</b>	27272703
<b>ECLASS 9.0</b>	27272703
<b>ECLASS 10.0</b>	27272703
<b>ECLASS 11.0</b>	27272703
<b>ECLASS 12.0</b>	27272703
<b>ETIM 5.0</b>	EC001832
<b>ETIM 6.0</b>	EC001832
<b>ETIM 7.0</b>	EC001832
<b>ETIM 8.0</b>	EC001832
<b>UNSPSC 16.0901</b>	46171620

### Габаритный чертёж PP4 Protective Column



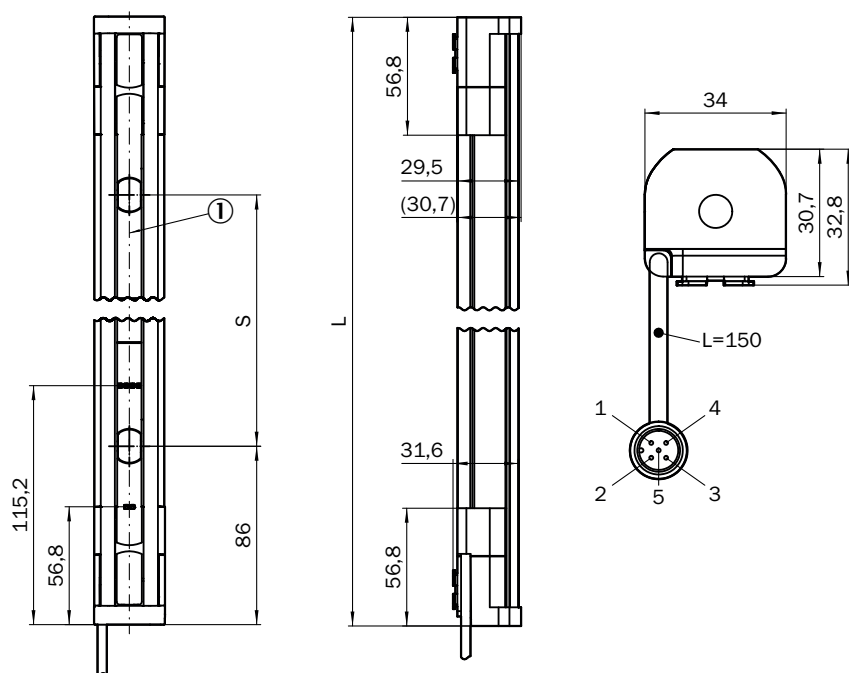
Размеры, мм

① Колесико тонкой настройки

Тип	Артикул	L1 = высота профиля стойки	L2 = высота стойки (вместе с напольной пластиной, выравнивающей пластиной и торцевой крышкой)
PP4-C098110000000	2139645	924	984,5
PP4-C108110000000	2139646	1024	1084,5
PP4-C118110000000	2139647	1124	1184,5
PP4-C128110000000	2139649	1224	1284,5
PP4-C141110000000	2139650	1350	1410,5

Тип	Артикул	L1 = высота профиля стойки	L2 = высота стойки (вместе с напольной пластиной, выравнивающей пластиной и торцевой крышкой)
PP4-C156110000000	2139651	1500	1560,5
PP4-C171110000000	2139652	1650	1710,5
PP4-C186110000000	2139653	1800	1860,5
PP4-C201110000000	2139654	1950	2010,5
PP4-C216110000000	2139655	2100	2160,5
PP4-C231110000000	2139656	2250	2310,5

Габаритный чертёж

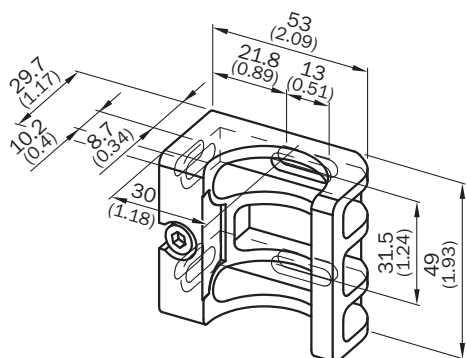


Размеры, мм

① оптическая ось

Количество лучей	Разделение луча S	Длина L
2	500 (19.69)	672 (26.46)
3	400 (15.75)	972 (38.27)
4	300 (11.81)	1,072 (42.2)





### Габаритный чертёж FlexFix









Размеры, мм

### рекомендуемые аксессуары

Другие варианты исполнения устройства и аксессуары → [www.sick.com/deTem](http://www.sick.com/deTem)

	Краткое описание	тип	артикул
<b>Защитное реле</b>			
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Применение:</b> Устройство обработки данных</li> <li><b>Совместимые типы датчиков:</b> Датчики безопасности с выходами OSSD</li> <li><b>Вид подключения:</b> Передний штекер с пружинными зажимами</li> <li><b>Блокировка повторного запуска:</b> да</li> <li><b>Контроль внешних устройств (EDM):</b> Интегрирован</li> <li><b>Выходы:</b> 2 цепи разблокировки (безопасные), 2 диагностических выхода (не безопасные), 1 тестовый импульсный выход (не безопасный)</li> <li><b>Ширина корпуса:</b> 18 mm</li> </ul>	RLY3-OSSD200	1085344
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Применение:</b> Устройство обработки данных</li> <li><b>Совместимые типы датчиков:</b> Датчики безопасности с выходами OSSD</li> <li><b>Вид подключения:</b> Передний штекер с пружинными зажимами</li> <li><b>Блокировка повторного запуска:</b> да</li> <li><b>Контроль внешних устройств (EDM):</b> Интегрирован</li> <li><b>Выходы:</b> 3 цепи разблокировки (безопасные), 2 диагностических выхода (не безопасные), 1 тестовый импульсный выход (не безопасный)</li> <li><b>Ширина корпуса:</b> 18 mm</li> </ul>	RLY3-OSSD300	1099969
<b>Система крепления</b>			
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Описание:</b> Крепление QuickFix для 2 устройств (например, передатчик или приемник)</li> <li><b>Материал:</b> Пластик</li> <li><b>Детали:</b> Пластик</li> <li><b>Единица упаковки:</b> 4 шт.</li> </ul>	BEF-3SHABPKU4	2098710
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Описание:</b> Крепление FlexFix для 2 устройств (например, передатчик или приёмник), возможность плавного выравнивания <math>\pm 15^\circ</math>, включая болт M5</li> <li><b>Материал:</b> Пластик</li> <li><b>Детали:</b> Пластик</li> <li><b>Единица упаковки:</b> 4 шт.</li> </ul>	BEF-1SHABPKU4	2066614

	Краткое описание	тип	артикул
разъемы и кабели			
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Описание:</b> Кабель датчик/пускатель, без экрана</li> <li><b>Вид разъема, конец А:</b> Разъем "мама", M12, 5-контактный, прямой, А-кодир.</li> <li><b>Вид разъема, конец В:</b> Свободный конец провода</li> <li><b>Тип сигнала:</b> Кабель датчик/пускатель</li> <li><b>Кабель:</b> 2 м, 5 жил, PUR, без галогенов</li> <li><b>Область применения:</b> Укладка в гибком лотке, Зона жидкой/консистентной смазки, Робот, Укладка в гибком лотке</li> </ul>	YF2A15-020UB5XLEAX	2095617
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Описание:</b> Кабель датчик/пускатель, без экрана</li> <li><b>Вид разъема, конец А:</b> Разъем "мама", M12, 5-контактный, прямой, А-кодир.</li> <li><b>Вид разъема, конец В:</b> Свободный конец провода</li> <li><b>Тип сигнала:</b> Кабель датчик/пускатель</li> <li><b>Кабель:</b> 5 м, 5 жил, PUR, без галогенов</li> <li><b>Область применения:</b> Укладка в гибком лотке, Зона жидкой/консистентной смазки, Робот, Укладка в гибком лотке</li> </ul>	YF2A15-050UB5XLEAX	2095618
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Описание:</b> Кабель датчик/пускатель, без экрана</li> <li><b>Вид разъема, конец А:</b> Разъем "мама", M12, 5-контактный, прямой, А-кодир.</li> <li><b>Вид разъема, конец В:</b> Свободный конец провода</li> <li><b>Тип сигнала:</b> Кабель датчик/пускатель</li> <li><b>Кабель:</b> 10 м, 5 жил, PUR, без галогенов</li> <li><b>Область применения:</b> Укладка в гибком лотке, Зона жидкой/консистентной смазки, Робот, Укладка в гибком лотке</li> </ul>	YF2A15-100UB5XLEAX	2095619
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Описание:</b> Кабель датчик/пускатель, без экрана</li> <li><b>Вид разъема, конец А:</b> Разъем "мама", M12, 5-контактный, прямой, А-кодир.</li> <li><b>Вид разъема, конец В:</b> Разъем, M12, 5-контактный, прямой, А-кодир.</li> <li><b>Тип сигнала:</b> Кабель датчик/пускатель</li> <li><b>Кабель:</b> 2 м, 5 жил, PUR, без галогенов</li> <li><b>Область применения:</b> Укладка в гибком лотке, Зона жидкой/консистентной смазки, Робот, Укладка в гибком лотке</li> </ul>	YF2A15-020UB5M2A15	2096009
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Описание:</b> Кабель датчик/пускатель, без экрана</li> <li><b>Вид разъема, конец А:</b> Разъем "мама", M12, 5-контактный, прямой, А-кодир.</li> <li><b>Вид разъема, конец В:</b> Разъем, M12, 5-контактный, прямой, А-кодир.</li> <li><b>Тип сигнала:</b> Кабель датчик/пускатель</li> <li><b>Кабель:</b> 5 м, 5 жил, PUR, без галогенов</li> <li><b>Область применения:</b> Укладка в гибком лотке, Зона жидкой/консистентной смазки, Робот, Укладка в гибком лотке</li> </ul>	YF2A15-050UB5M2A15	2096010
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Описание:</b> Кабель датчик/пускатель, без экрана</li> <li><b>Вид разъема, конец А:</b> Разъем "мама", M12, 5-контактный, прямой, А-кодир.</li> <li><b>Вид разъема, конец В:</b> Разъем, M12, 5-контактный, прямой, А-кодир.</li> <li><b>Тип сигнала:</b> Кабель датчик/пускатель</li> <li><b>Кабель:</b> 10 м, 5 жил, PUR, без галогенов</li> <li><b>Область применения:</b> Укладка в гибком лотке, Зона жидкой/консистентной смазки, Робот, Укладка в гибком лотке</li> </ul>	YF2A15-100UB5M2A15	2096011

## ОБЗОР КОМПАНИИ SICK

Компания SICK – ведущий производитель интеллектуальных датчиков и комплексных решений для промышленного применения. Уникальный спектр продукции и услуг формирует идеальную основу для надежного и эффективного управления процессами, защиты людей от несчастных случаев и предотвращения нанесения вреда окружающей среде.

Мы обладаем солидным опытом в самых разных отраслях и знаем все о ваших технологических процессах и требованиях. Поэтому, благодаря интеллектуальным датчикам, мы в состоянии предоставить именно то, что нужно нашим клиентам. В центрах прикладного применения в Европе, Азии и Северной Америке системные решения тестируются и оптимизируются под нужды заказчика. Все это делает нас надежным поставщиком и партнером по разработке.

Всеобъемлющий перечень услуг придает завершенность нашему ассортименту: SICK LifeTime Services оказывает поддержку на протяжении всего жизненного цикла оборудования и гарантирует безопасность и производительность.

**Вот что для нас значит термин «Sensor Intelligence».**

## РЯДОМ С ВАМИ В ЛЮБОЙ ТОЧКЕ МИРА:

Контактные лица и представительства → [www.sick.com](http://www.sick.com)